

第3次大分市国际化推进计划

Third Oita City Internationalization Promotion Plan

简约版

打造！

东九州国际都市“OITA”

2016年度
(平成28)

2020年度
(平成32)

拓展国际交流！
与世界接轨！

我市初中生赴葡萄牙阿威罗市开展足球交流活动



<http://oita-kokusai.jp/>

国际化现状

日本现状

日本人口减少，将迎来超老龄化社会，预计未来10年劳动年龄人口将减少近600万，如果一直这样下去，社会体系恐怕会崩溃。伴随网络、交通网络等飞速发展，瞬息万变的世界给人们的社会生活带来巨大影响。出国游已成家常便饭，进口商品随处可见。并且近期访日外国游客数已创下历史最高记录，地方城市与外国人接触的机会日益增多。



海外

- 经济全球化（TPP、RCEP等）
- 亚洲崛起
- 各种危险要素等（感染病、地球温暖化、网络攻击、国际恐怖事件）

※TPP…跨太平洋伙伴关系协定
RCEP…区域全面经济伙伴关系

国内

- 少子老龄化进程加速
- 劳动年龄人口减少
- 访日外国游客剧增
- 举办2019年橄榄球世界杯、2020年东京奥运会、2020年东京残奥会

大分市现状

- 大分市自2015年起人口开始减少，预测未来30年3人中有1人为65岁以上的老年人。
- 居住在我市的外国籍市民人数为2,649人，国籍分别是中国（982人）、韩国（678人）、菲律宾（306人）、尼泊尔（141人）等。
- 大分县每10万人口中的留学生人口位居全国第二位。
- 2015年外国人住宿人数约53万人，比去年增加60.1%，历史上首次超过50万人次。
- 2019年在日本举办橄榄球世界杯，我市的大分体育公园综合竞技场被列为举办地之一。届时来自世界各地的观众、游客将相继访问我市。
- 市民意识调查问卷收集了“在日常生活中，身边能感受到国际化的机会很少”等各种反馈意见。

※2016年2月

第3次大分市国际化推进计划

计划定位

此计划是本市最重要的大分市综合计划下面的一个独立计划。为推动国际化发展，既是市政府运营的方针，也是市民共享的方针。

实施时间

5年（2016年4月1日-
2021年3月31日）

实施内容

根据世界·日本·大分市的发展现状及市民意识调查问卷等的结果，我市高举“打造东九州的国际都市‘OITA’，拓展国际交流与合作与世界接轨”口号，制定基本方针、实施方案和目标，推进我市国际化进程。

基本方针

大分市为了让更多的市民享受全球化带来的好处，通过与不同文化、国籍的市民一起生活，开展国际交流与合作，全力培养国际化人才。我市还大力支持民间交流活动，充分利用自身的独特个性与魅力，与市民一起推进城市国际化发展。

政策与目标

政策1. 全力培养具有丰富国际化意识的人才

目标① 与外国人直接接触，放眼全世界



ALT 授课情景



住宿体验活动“模拟奥斯汀村”

大分市现状

为了引导孩子去关注世界，提高沟通能力，通过在学校开展外语指导助手（ALT）授课，让孩子和外国人直接交流学习。另外，我市还举办有外国人参与的住宿体验活动、日本家庭体验活动。

※外语指导助手（ALT）：在中小学辅助外语授课或活动的外国人。

朝着目标努力！

创造更多与外国人直接接触的机会，开阔视野，与国际接轨，培养挑战精神、多元化意识。

※多元化…不同文化、习惯等的差异

◆「模拟奥斯汀村」体验活动咨询窗口
大分市国际化推进室 TEL：(097) 537-5719

大分市实施方案实例

「创造与外国人直接接触的机会」

- ◎拓展小学低学年实施 ALT 项目
- ◎扩大青少年国际理解推进事业“模拟奥斯汀村”招生名额(小学 5、6 年级)
- ◎面向幼儿园、保育园开展留学生交流事业

数值目标

★与外国人直接接触事业的参加人数

实际 22,772 人
(2014 年度)



目标 40,000 人
(2020 年度)

目标② 关注国际化信息



大分市国际交流 WEB

大分市现状

通过国际化信息网站“大分市国际交流 WEB”或市报，宣传活动信息、语言教室等各种信息。

朝着目标努力！

关注电视、报纸、网络等身边的国际化信息，培养市民的国际意识。

◆大分市国际交流 WEB（日·英·中·韩）
<http://oita-kokusai.jp/index.html>

大分市实施方案实例

「宣传身边有魅力的信息」

- ◎“大分市国际交流 WEB”网站翻新
- ◎活用 Facebook

数值目标

★“大分市国际交流 WEB”点击数

实际 63,364 点击量/年
(2014 年度)



目标 100,000 点击量/年
(2020 年度)



市报国际化信息专栏

政策 2. 推进国际交流提升城市活力

目标 ① 用心服务海外游客，增加大分迷



大型游轮访日游客



橄榄球世界杯交流角「球迷区」

大分市现状

随着外国游客日益增加，我市在旅游杂志中刊登面向外国人介绍的专栏，制作外语版旅游手册。并且，大分市观光协会和大分县等共同合作，向海外旅行社及国际观光展览会开展宣传活动，还在外语版网站上刊载信息等。

朝着目标努力！

抓住 2019 橄榄球世界杯在大分举办和 2020 年东京奥运会、残奥会等良好机会，介绍我市传统文化、让更多志愿者参与进来，全心全意为外国游客服务，增加大分迷。

◆翻译志愿者咨询窗口

大分国际交流广场 TEL : (097) 533-4021

大分市实施方案实例

『提升服务力』

- ◎多语种招牌等
- ◎设置免费公众无线网
- ◎培养志愿者等

数值目标

★2019 橄榄球世界杯在大分举办时而开设的交流角“球迷区”等入场人数

目标

50,000 人
×
大分举办比赛场数
(2019 年度)

※“球迷区”等：通过大屏幕观看比赛、文化体验等，来自世界各地的观众、游客进行互动交流的场地。

目标 ② 挑战海外市场



县市合办
中国·武汉商业推介会



大分出口国外食品等商谈会

大分市现状

利用与中国武汉市的友城关系，帮助中小企业进军武汉。2015 年度创立「中小企業販路拡大応援事業」向世界各地拓展市场。

朝着目标努力！

通过海外商务信息、各种商务支援制度，培养可以顺应国内外的优秀企业。

◆支持企业拓展海外市场咨询窗口

大分市创业经营支援课 TEL: (097) 537-7014
JETRO 大分 TEL: (097) 513-1868

大分市实施方案实例

『支持企业拓展海外市场』

- ◎举办海外出口商谈会
- ◎支持企业参加展览会等

数值目标

★支持拓展海外经济交流企业数

实际

335 件
(2003-2014 年度累计)



目标

575 件
(2016-2020 年度累计)

目标 ③ 增添国际色彩，激发城市活力



外国人表演舞台



各国料理小吃摊位

大分市现状

外国人参与的“大分七夕节”和“大分生活文化展”等活动充满异国情趣，世界各地特色美食为活动增光添彩。大分市还支持举办国际交流活动的民间团体。

朝着目标努力！

将国际色彩或外国人独有的文化与能力融入到市中心的大型活动或当地的节庆活动中，让其更热闹，增添新魅力！

◆交流活动支援事业咨询窗口

(国际) 大分市国际化推进室 TEL: (097) 537-5719

(市中心) 大分市商工劳政课 TEL: (097) 537-5625

大分市实施方案实例

『推动有国际色彩的活动深入开展』

◎整合支持国际交流活动举办的“梦 ACTIVE21 活动支援事业”

◎呼吁外国人参与各项活动

数值目标

★外国人参与活动数量

实际 16 项活动
(2014 年度)



目标 20 项活动
(2016~2020 年度间的平均值)

政策 3. 推进国际合作

目标 从身边的“国际合作”开始落实



志愿者活动



国际合作活动

大分市现状

每年 10 月与 JICA 九州共同举办“大分国际协力启发月间事业”，介绍开展国际交流合作的团体，为其提供发表的场地。

※JICA…为发展中国家提供开展国际合作机会的机构。全称为独立行政法人国际协力机构。

朝着目标努力！

大分市可以到国外去开展国际合作。大分县有很多团体，为了世界和平与发展做贡献，全面落实环境、粮食、教育等地球环境所面临的各种问题。首先应从身边的“国际合作”开始着手！

◆国际合作参与咨询窗口

JICA 大分 TEL: (097) 533-4021

(在大分国际交流广场内)

大分市实施方案实例

『开展·支持国际合作事业』

◎充实完善“大分国际协力启发月间事业”

◎支持市民轻松参与国际合作

数值目标

★支持国际合作项目件数

实际 14 件
(2014 年度)



目标 20 件
(2016~2020 年度间的平均值)

政策 4. 推动对多元文化的理解

目标 参加国际化、多元文化共生的活动



大分世界节



外国人参与的烹饪教室

大分市现状

大分市邀请更多的留学生一起参与进来共同举办可以轻松接触世界各地文化和习俗的“大分世界节”。并且，在公民馆等场地还开展外国料理教室、多元文化理解讲座等。

朝着目标努力!

今后与外国人接触的机会日益增多，需要了解异国文化的差异，共同生活。首先，应该多参加有关国际化、多元文化共生的活动和讲座，感受一下异国文化！

◆大分县内留学生地域参与咨询窗口

大学协会大分 TEL: (097) 578-7400

大分市实施方案实例

『组织市民参加国际交流活动』

- ◎丰富“大分世界节”活动内容
- ◎举办有关国际化、多元文化共生的讲座

数值目标

★国际化、多元文化共生活动参与者数量

实际 20,538人
(2014年度)



目标 25,000人
(2016至2020年度间的平均值)

政策 5. 支援外国籍市民建立共生体制

目标 打造外国籍市民宜居城市



参与当地的节庆日活动的外国人



参与防灾演练的外国人

大分市现状

大分市有 2649 名（2016 年 2 月）外国人在此生活。外国籍市民的所占的人数比例跟全国平均水平比较的话并不高，但是在地区或学校存在着各种各样的问题。大分市将“生活信息指南”、“多语种防灾指南”刊登在大分市的网站上等，供各位阅览。还在市政府配备 2 名国际交流员（英语、汉语），为外国籍市民提供各种帮助。

朝着目标努力!

我们一起思考外国籍市民遇到的语言、生活、孩子教育、人权等问题的解决办法，为其提供帮助，成为共同支持地区发展的伙伴。

大分市实施方案实例

『为外国籍市民提供帮助』

- ◎配备国际交流员在生活上提供全面帮助
- ◎为留学生等举办大分生活说明会
- ◎为需要学习日语的孩子提供初期帮助

数值目标

★外国籍市民大分生活说明会举办件数

实际 35件
(2014年度)



目标 50件
(2016~2020年度间的平均值)

国际化面临的机遇与课题

推进城市国际化发展可以维持并提升我市整体活力，丰富市民生活。

例如 1 与外国人接触的机会增多



想去国外！

想和外国人讲话！



变成

- 孩子对世界关注的机会
- 提升市民沟通能力的机会
- 重新评价所居地域文化、历史的机会（提升故乡意识）

机会！



机遇到来

- 增加接触多元文化的机会
- 伴随全新文化和外国人的流入提升地区活力
- 充分利用外国文化和外国人的能力
- 拓展商业市场
- 外国人购买力

应用例子

- 提升孩子对世界的关注
- 提升市民的沟通能力
- 重新评价地域文化、历史（提升市民的故乡意识）
- 向世界宣传大分市的名牌
- 通过游客、海外商机拓展销路

伴随国际化进程加快而遇到（或将会发生）的问题需要与市民一起努力解决。

例如 2 外国籍市民增多



语言不通

在日生活规则难懂



对策

- 帮助外国籍市民解决语言、教育等问题
- 提升市民对多元文化的理解

解决问题



各种课题

- 外国人定居在本市遇到教育方面的问题（语言、习俗、人权）、生活方面的问题（地域交流、居住环境、治安）
- 国际间竞争激化而导致地域经济的停滞
- 环境、粮食、城市问题等全球规模的课题

相应对策例子

- 提升市民对多元文化的理解
- 打造「共生·协作社会」推广人权教育与启发
- 帮助外国籍市民解决语言、教育等问题
- 吸引游客访日、帮助本市企业拓展海外市场
- 学习世界和平与发展
- 参与国际合作项目

主题①
国际交流·国际合作

通过丰富多彩的国际交流与合作创造城市、市民活力

主题②
多元文化共生

打造外国籍市民宜居城市

政策 1: 全力培养具有丰富国际化意识的人才

政策 2: 推进国际交流提升城市活力

政策 3: 推进国际合作

政策 4: 推动对多元文化的理解

政策 5: 支援外国籍市民建立共生体制

关于各项政策的目标请看下一页

大分市的国际姐妹城市・友好城市



姐妹城市

葡萄牙共和国 阿威罗市

自十六世纪中期大友宗麟时代起，大分市便与葡萄牙交流频繁，从此西洋文化生根发芽开花结果。1978年10月10日大分市与阿威罗市缔结为姐妹城市，2013年是两市结好35周年。迄今为止双方通过音乐、舞蹈等进行文化交流。2015年7月我市初中生足球访问团远赴阿威罗市举行足球友谊赛并体验当地家庭生活。

1978



大分市初中生足球选拔队拜访阿威罗



友好城市

中华人民共和国 武汉市

武汉钢铁启动现代化建设项目，派遣200名技术人员来我市进行长期的学习考察，同时大分市也派遣众多技术人员到武汉去指导工作，从此民间交流逐渐频繁。1976年大分市长访问武汉并提议两市缔结为友好城市，并于1979年9月7日两市举行了缔结友好城市签字仪式。大分市和武汉市在文化、经济、青少年等广泛领域开展交流与合作。

1979



我市与武汉市的学校交流



姐妹城市

美利坚合众国 奥斯汀市

大分县曾是日本德克萨斯州会议的举办地，并且与德克萨斯州交流频繁，再加上奥斯汀市也有半导体公司等，在产业文化方面与我市极其相似，于是，在1990年10月30日两市缔结为姐妹城市。长期以来，双方在音乐等方面开展交流活动，并且来自大分的选手还参加了2016年2月举办的奥斯汀马拉松赛，及家庭体验等交流活动。

1990



缔结姐妹城市25周年纪念
铁心太鼓奥斯汀公演

